



5 МАЯ 1992

Елгавас зинётайс

ИЗДАЁТСЯ С 9 ЯНВАРЯ 1919 ГОДА

«ЕЛГАВСКИЙ ВЕСТНИК»

№ 64 (9842)

ВТОРНИК, 28 АПРЕЛЯ 1992 ГОДА

ЦЕНА по подписке 8 коп.
розничная 15 коп.

НАЧАЛ РАБОТАТЬ МАГАЗИН ФИРМЫ «МЕНАХ»



Уже неделя прошла с тех пор, как агропромышленная фирма «Менах» открыла магазин в помещении бывшего магазина управления торговли по Добельскому шоссе, 90. Сейчас помещения отремонтированы и оборудованы. Эта фирма также владеет кафе «Надзие».

Покупателям будет интересно узнать, что мясные изделия здесь дешевле, чем в фирменном магазине мясокомбината. Товары в этом магазине привозят из Тукумса три раза в неделю. Как заявила заведующая магазином Рита Полкова и заместитель директора фирмы Валдис Меднис, тукумская продукция дешевле и лучшего качества. Фирма «Менах» получает продукцию непосредственно от производителя. В магазине можно купить конфеты фабрики «Лайма» и «Уэвара», а также торты, испеченные в Риге.

Фирма предлагает покупателям предлагать ей молочные продукты, но с условием: продукты



должны отвечать всем требованиям качества.

Валдис Меднис рассказал, что в настоящее время имеются неудобства со сдачей тары, так как

помещения для ее хранения очень малы и нет возможности загрузить их полностью, чтобы машина была полной.

Майра ДУДАРЕВА.

В Елгавском Латышском обществе КНИГИ ИЗ АМЕРИКИ

В научную библиотеку поступили посылки от латышей, проживающих в США. Это подарок Елгавскому Латышскому обществу. Среди них много произведений латышских писателей-эмигрантов. Есть работы Анды Ниседры, Индры Губини, Ирины Гребеле, Гунара Яновского, Артура Войтуса и других писателей.

Эти книги можно получить для чтения в комнате № 213 научной библиотеки с 11.00 до 13.00. Там же производится и регистрация читателей. Справки по телефону 46721.

Э. МИСТЕРЕ,
секретарь правления Елгавского Латышского общества.

Реплика

ПЕНСИЯ В САРАЕ

Житая поселила Элея Харай Барншанне приспособилась молочно-травяную хранить в дровяном сарае. Как это? А вот так — полая колода в сарай бутылочку под замок в сарай. На сегодняшний день у него скопилось огромное количество тары, так много, что и до дров сарай будет не добротнее. Но что делать, если в пункте приема стеклопакеты в Элею уже с февраля не принимают молочную тару? Приемщик говорит — нет

мешков, Проня, колечко, Харай Барншанне и другие застывшие бутылки в баню выбрасывать, но колечко, ведь всегда бутылка теперь стоить пять рублей. И если посетитель, то в сарае у пенсионера Х. Барншанне колечко стоило минимальная пенсия, вырешенная в пенсионер-бутильщик, которые по одному человеку не нужны, но, как видно, молочную бутылку.

Э. РАВЛОВА.

Дни лесу Елочки, посаженные детьми

Нынешней весной в Латвии вновь возрождены Дни лесу. Своим вкладом в наш вклад в участие друзей Елгавской елочной школы натуральности. Вместе с обитателями школы участвовали в посадке лесу в Тукумсе. Через несколько лет, окрепнув там, вы будете приятно удивлены деревьями, посаженными своими руками.

Ребята, пусть ваша мечта сбыться это доброе дело! Ставьте юные натуральности продолжайте приносить радость, старайтесь и другие озеленять, не забывайте — для каждого есть свой лес.

Справки по телефону 23650.

И. ГАУРС.

В городском Совете О реорганизации отдела социального обеспечения

На основании постановления СМ ЛР от 6 февраля, в котором самоуправлением рекомендовано организовать социальную опеку населения, городской Совет решил с 1 июля с. г. отдел социального обеспечения реорганизовать и создать Елгавское городское управление социального обеспечения Департамента социального обеспечения Министерства благосостояния.

В связи с этим с 1 мая с. г. все работники отдела социального обеспечения на основании пункта 1 статьи 33 Кодекса о труде (ликвидация учреждения) увольняются.

Решено в составе городского самоуправления образовать службу социальной опеки, которая до 1 июля должна перевести функции социальной опеки (до сих пор их выполняли работники отдела социального обеспечения). Управе поручено назначить заведующего этой службой и определять категорию его квалификации, согласовав этот вопрос с комиссией по благосостоянию и комиссией по народному хозяйству. Постановление принято на 16-й сессии 27 марта 1992 года.

В городской управе О ПЛАТНОЙ РЕКЛАМЕ

Городская управа определила следующие суммы за одну рекламу:

в центре и в общественно активных зонах: на один год — 2000 рублей,
на сезон (три месяца) — 800 рублей,
на период праздника и других массовых мероприятий — 400 рублей,

вне этих зон на территории города:

на один год — 1200 рублей,
на сезон (три месяца) — 400 рублей.

На средствах общественного транспорта за одну рекламу на период до трех лет — 2000 руб.

Обобщила
М. ЛЕНИСЕ.

Читатель — читателю Дорогие елгавчане!

К вам, со всей ответственностью за нижесказанное и в надежде на взаимопонимание обращаются почтальоны отделения связи № 1.

В последнее время все больше и больше поступает жалоб на нашу работу. Да, не отрицаем, мы тоже люди и порой ошибаемся. Но не мы, почтальоны, повинны во всех смертных грехах. Если не выполняются ваши желания, то вы обвиняете почтальонов! И только потому, что с почтальоном вы находитесь в прямом контакте и не знаете, в каких условиях мы работаем и какую зарплату за это получаем.

Почтальон — это всего лишь небольшое связующее звено в большой цепи изданий и денег. К тому же последнее звено. Поэтому и достается нам больше всех. Если бы почтальон получал хотя бы часть уплаченных вами денег

за доставку периодики (где они, эти деньги, не знаем и мы), если бы ему платили за выполненную работу и в соответствии с квалификацией, если бы были обеспечены хотя бы нормальные условия труда, если бы почтальон был спокоен за себя, если бы... И опять же — если бы елгавчане хотя бы немного сочувствовали нам... Мы были бы очень благодарны вам. Мы же ваша частичка! Небольшое сравнение — в лунитал время стеклотары, согласно последнему постановлению, за один раз принимают не более 20 бутылок. Если бы каждый почтальон обслуживал только 20 абонентов...

От имени почтальонов
Игорь КАЛНАИС,
директор профсоюза отделения связи № 1.

КОРОТКО

На своем заседании городское школьное правление решило изыскать другие варианты для размещения начальной школы № 2, не переподить школьничков в здание детского дома пятнадцати. Таким образом, исключив возможность конфликта между родителями дошкольников в городском управлении.

Елгавский клуб «Сурас» получил международную аккредитацию по поиску и защите детей-попавших. Это дает право вывозить детей для бесплатного лечения в Мюнхен. План достигнутая договоренность с фондом больницы детских церебральных парали-

чом. В мае на лечение выедут первые четверо детей.

В своем письме в редакцию читательница В. Калнаис спрашивает, зачем мы все хотим быть здоровыми, не болеть. Однако одного желания для этого мало, нужны конкретные меры. Вот сейчас говорят об эпидемии чесотки. Но разве армия наша не меряет ее присутствие? На улице Лиепа и в детском магазине № 15 продаются берет у покупателей деньги, зачем выдают эти деньги не рубли, а копейки? Клей ведь не артефакт и не деньги, а специально закупаются в магазинах?

ЧТО МОЖЕТ ПОМОЧЬ ПРИ НАШЕЙ БЕДНОСТИ

Мы уже писали о проблемах с городским бюджетом. Мне хотелось бы информировать население о причинах, которые снижают поступление налогов в городской и районный бюджеты. В первую очередь это несовершенство законодательства, позволяющее предприятиям на законных основаниях не платить налоги. Во-вторых, несовершенство системы бухгалтерии и учета. В-третьих, предприниматели просто «забывают» уплатить налоги. Естественно, что предприятия, которые уклоняются от уплаты налогов, преследуют личные интересы, а страдают от этого все жители, так как из-за непоступления предусмотренной части прибыли в бюджет самоуправления не могут помочь низкооплачиваемой части населения, не могут сдерживать подорожания отопления, воды, транспорта и других коммунальных услуг. В городе нет также средств на улучшение состояния культуры, образования, здравоохранения. И строительство муниципальных квартир почти прекратилось.

Небольшой обзор нарушений закона о налогах дает главная государственная инспекция ЛР, которая провела проверку финансовой деятельности за 1991 г. В Елгаве на 151 предприятии вскрыты финансовые нарушения, в результате которых в бюджет Латвии не поступило 8,2 миллиона рублей. Наш город в этом отношении является одним из лидеров, его опережает только Рига, долг которой составляет 38,5 миллиона рублей. Предприятия Елгавского района тоже не без греха, но их «вклад» значительно меньше.

И данные первого квартала этого года свидетельствуют о том, что елгавские предприниматели «забыли» уплатить налоги на сумму в один миллион рублей.

Я попросил коммерческого директора города депутата Райтиса Витолиньша высказать свою точку зрения на эту проблему.

— Господин Витолиньш, что делает руководимая вами служба для улучшения финансового положения самоуправления?

— Наша служба параллельно с непосредственными обязанностями разрабатывает и законодательные предложения для Совета Министров и Верховного Совета. Одно из наиболее существенных — разработать и внедрить систему бухгалтерского учета, отчетности и статистического отчета в предпринимательской деятельности. Отсутствие такой системы создает предпосылки для неуплаты налогов.

Далее — мы предлагаем из постановления ВС ЛР «О подоходном налоге» исключить статью 20: «Вновь созданные предприятия освобождаются от уплаты подоходного налога в течение первых двух лет после сдачи их в эксплуатацию». Эта статья дает возможность, ловко преобразуя предприятия, годами не платить подоходного налога. К примеру, после приватизации предприятий торговли и бытового обслуживания в Елгаве в бюджет Латвийской Республики по этой причине не поступит по крайней мере 15 миллионов рублей.

В-третьих, необходимо разра-

ботать и внедрить закон об этике и систему беззачетного расчета, что ограничило бы развитие теневой экономики и расцвет коррупции в государственной и самоуправленческих аппаратах. В-четвертых, необходимо сократить срок, в который владельцы могут заявить о своей бывшей собственности, до 1 января 1993 года. После этого вопросы о бывшей собственности можно будет решать при помощи ценных бумаг или компенсаций.

— Господин Витолиньш, каким образом городские самоуправления могли бы способствовать решению важных государственных и региональных народнохозяйственных проблем?

— Только самоуправления могут эффективно способствовать решению того или иного вопроса, связанного с производством, в своем регионе. В этой связи необходимо разработать законодательные акты, которые позволили бы самоуправлениям, особенно при выполнении важных для республики программ, самостоятель-

но решать вопросы о конкретных налоговых льготах для поддержания предпринимательской деятельности. Это было бы сильным козырем в руках самоуправления, давало бы возможность решить многие социальные проблемы, хотя бы в плане создания дополнительных рабочих мест на предприятиях.

— Господин Витолиньш, как бы выглядел Верховный Совет Республики, если бы Верховный Совет Латвии был заблокирован? Эти жизненно важные законодательные инициативы?

— Да, такие тенденции имеют место, о них все чаще сообщают и средства массовой информации. Будем бороться! Эти инициативы подадим и от Союза самоуправлений Латвии. Депутатам Верховного Совета следовало бы считаться с общественным мнением. Спасибо за беседу. Мне оптимистам!

З. ЗЕПС.

Пресс-служба городского Совета.

Актуальное интервью

«ЭЛЕКТРОН» — ПЕРЕМЕНЫ И НАМЕРЕНИЯ

Как и на многих других государственных предприятиях, в елгавском цехе производственного объединения «Электрон» произошли существенные структурные изменения, которые повлияли на обслуживание клиентов. Подробнее об этом я попросила рассказать директора муниципального предприятия «Электрон» Юриса РИЧИКСА.

— Самое существенное заключается в том, что мы перестали подчиняться республиканскому объединению «Электрон» и перешли в ведение городской управы. Название решили сохранить прежним. Елгавский цех разделен на три самостоятельных организации. Это наше предприятие «Электрон», участок по ремонту телевизоров и радиомастерская, которые стали обществами с ограниченной ответственностью. Мы специализируемся в основном на ремонте стиральных машин, холодильников, часов и другой бытовой техники. Но поскольку эти виды ремонтных работ нерентабельны и было много жалоб на ремонт антенн, мы заключили с управой договор. Теперь устанавливаем и ремонтируем обычные и спутниковые антенны.

— Что обрели и что потеряли, отделившись от головного предприятия?

— Обрели самостоятельность и утратили относительно надежный источник снабжения. Правда, мы заключили договор, но рижане являются монополистами и запрашивают за запчасти и детали огромные деньги. Раньше за высоковольтную лампу, например, платили 9 рублей, сейчас — 200. Гривны практически закрыты, и решить свои проблемы с помощью прямых договоров мы тоже не можем. Поэтому, если прежде отремонтировать холодильник стоило 60—70 рублей, то теперь 600—700. А компрессоров мы вообще не получаем. Имеем возможность, правда, послать их в юрмальский цех, где их восстанавливают. Раньше нашими поставщиками были заводы Беларуси, Москвы, Литвы. Они отказались заключать договора. Даже рижский завод «Струме» не поставит двигатели для миксеров и кофемолок.

— С какими же проблемами и как можно обратиться, не боясь отказа?

— Я могу гарантировать положительный результат в том случае, если какой-то дефект в антенне. И вообще, в любом случае, если имеется хоть малейшая возможность помочь, мы это сделаем, даже, если за деталью надо будет куда-нибудь ехать в нерабочее время. Клиенту только надо предварительно позвонить по телефону 22084, это мой телефон, или приемщице заявок по номеру 20166.

— Вы что же, будучи директором тоже занимаетесь ремонтом?

— Конечно, так же, как и главный инженер. Штаты сократили до минимума. Конторские помещения превратили в производственные, переделав письменные столы в рабочие места для радиомехаников. Ремонт телевизоров у нас пока занимается три человека. В перспективе создадим бригаду из пяти человек. Но зато эти пять человек будут работать столь качественно, что составят конкуренцию, как мы надеемся, специализированному предприятию. Сейчас мы ищем, подбираем нужных нам людей. Причем, профессионализм — это еще не все. Опыт можно накопить, можно со временем научиться очень качественно выполнять свою работу, а вот, если по натуре человек там, это уже неен. Правильно. Поэтому на работу мы стараемся принимать людей, которых хорошо знаем, вежливых, дисциплинированных, добросовестных.

— Из контекста нашей беседы ясно, что ремонтникам сейчас очень тяжело. Компенсируются ли эти трудности в какой-то степени заработной платой?

— Ну, конечно, так, как на РАФе мы не зарабатываем, не зарплата нормальная. Стараться платить столько, чтобы наши работники по этой причине не уходили.

Е. БЫКОВА.

«ФЕНИКС» — ЗВУЧИТ ОПТИМИСТИЧЕСКИ

В понедельник вместе со своей коллегой из Елгавы, врачом-интерном Дайгой Страдыней, посетила редакцию и дала короткое интервью директор проекта медицинской помощи «Феникс» Инга ЗАРИНЯ из Канады.

К СВЕДЕНИЮ: проект «Феникс» (Phoenix) — бесплатная акция медицинской помощи Канады медицинским учреждениям Латвии — больницам, детским домам, пансионатам. В Латвию уже отправлено шесть посылок. В октябре 1991 года отослана медицинская аппаратура и медикаменты на сумму 50 тысяч долларов. В январе 1992 года посланы витамины и антибиотики на сумму семь тысяч долларов.

— Расскажите немного о рождении проекта и его авторе.

— Проект создан два года назад. Это было стечение обстоятельств: ситуация в Латвии, деятельность моего мужа в Латвийском национальном объединении в Канаде (LNAK), где он является председателем, и то, что я не работала из-за дочери. Но мне все-таки хотелось делать что-то полезное. И я обдумывала различные планы, как помочь Латвии. Так как до замужества я работала в Америке зубным техником, сначала думала: соберу зубоорудительные инструменты. Но скоро мои планы расширились. Начала обзванивать фармацевтические компании, больницы, искать контакты с «настоящими» людьми. Так появился мой проект. Чтобы получить официальный статус, нужно было название «Надежда», «Помощь» — эти слова, которые есть в похожих проектах, показались мне очень скучными, и я выбрала Феникса — птицу, которая возродилась из пепла.

— Пользуется ли проект поддержкой в Канаде?

— Люди сейчас стали более отзывчивы, потому что у них есть конкретное представление о ситуации в Латвии, есть больше возможностей получить информацию о том, что здесь нужно, и куда конкретно идет эта помощь. Я уже упоминала о производителях медикаментов и больницах. Жертвуют и индивидуально — и латыши и канадцы. Теперь мы начали получать и денежные пожертвования. Это хорошо, так как можно построить склад и платить людям за погрузочные работы. До этого загружали свой дом и гараж, машина стояла на улице.

— Очевидно, вас поддерживает семья. Кто еще вас помогает?

— Главные помощники и советчики — муж и его брат. И шестилетняя дочь, которая собирает бусы для акции «Рупью бернс». Пока сортировала отсылаемые вещи, в подвале работала стиральная машина, где стиралась



поношенная одежда (все это Инга рассказывает с радостной улыбкой, не говоря, как приятно у нас «видите, как я тяжело работаю?»). Национальное объединение латышей Канады помогает с пересылкой. Помогает организация «Саулс», объединение католиков Торонто.

— Что же было в этих шести посылках в Латвию?

— Лекарства, кресла для переноски больных, постель, лабораторное оборудование, перевязочные материалы, грудные протезы. Присланные витамины (распределена организация «Рупью бернс», представителем которой я являюсь в Канаде).

— Как вы выбираете адресатов в Латвии?

— Одно дело — желание самих пожертвователей, чтобы их посылка пришла по определенному адресу. Второе — моя информация о том, что и где нужно всего. Поэтому и сейчас я приезжала, чтобы больше увидеть своими глазами, установить контакты с конкретными людьми. Была в Елгаве завтра поеду в Тукумс. Я рада, что люди охотно мне все рассказывают и рассказы-

вают. И приятно удивлена тем, что говорят — спасибо, этого нам пока достаточно, этого больше не нужно. До сих пор елгавчанам не присылали ничего, но теперь, после посещения больницы, у меня появились некоторые замыслы.

— Может быть, вы уже можете обещать что-то конкретное?

— Думаю, что в Елгаву нужно прислать микроскоп для микрохирургии, оборудование для улучшения сердечной деятельности при нарушении ритма для восстановления сердечной деятельности в случае внезапной смерти. Могут быть и коляски для больных, и костыли. В всяком случае, у меня теперь есть представление о том, что здесь нужно, и можно искать конкретные вещи или выбирать из предложенного пожертвователями.

— Мы, конечно, благодарны вам, как и все, получившие посылку. Но как мы должны, когда придет время, когда сможете обещать сами, без помощи пожертвователей?

— Надеюсь, что скоро. Не знаю, когда?

Мила ЛАЗАВЕ,
Фота И. ДУДАРЕВОЙ.

● К годовщине чернобыльской трагедии

ПОСЛЕДСТВИЯ БУДУТ СТРАШНЕЕ

(ИЗ ВЫСТУПЛЕНИЯ АКАДЕМИКА ШИПУНОВА
В МОСКОВСКОМ ДОМЕ ХУДОЖНИКОВ)

Почему покоячил с собой академик Лигасов? На этот вопрос ответить трудно, потому что он очень большой. Академик Лигасов — крупный ученый, ядерщик, вместе с Сахаровым, Капицей и Семёновым стоял в ряду создателей атомной энергетики и атомного вооружения. Когда требовалось атомное оружие, народ был согласен, надо было защищаться. Но когда было накоплено огромное количество ядерного вооружения, то тогда изобрели паначею. Любой атом при определенных условиях становится разрушительным. Придумали, что мы будем радиоактивный изотоп уран-235 применять для мирной цели — для мирной энергетики, но не объяснили народу, что нет никакой разницы — взрывает ли вы бомбу над населением или вы создаете атомные энергетические установки. Атомная станция может быть не менее страшным существом, чем атомная бомба. Вот произошла авария в Чернобыле. Такие аварии будут происходить через каждые два-три года. Эту аварию мы предусматривали, предупреждали правительство, но власти не слушали, в их числе — Лигасов. Они отстаивали, утверждали, что ничего не произойдет.

Все атомные станции построены из рук воинов. Обычно их строят заключенные, завербованные, в строят как поало. Цемент плохой, везде щели, дыры, сварка плохая, ну, как все у нас плохо... Поэтому, когда произошел взрыв в Чернобыле, то туда выехал Лигасов. И тогда Лигасов и другие мне объяснили, что взрыв в Чернобыле — это только две

точки, ягоды будут впереди.

Всякая авария на атомной станции — только ее кризисная ситуация, катастрофа же произойдет через 10—15 лет. Почему? При взрыве выбрасывается 500 радиоактивных изотопов, в том числе плутоний. Через 10 лет количество радиоактивных изотопов увеличится в 10 раз. Через 20 лет в 100 раз, так что с последствиями чернобыльской аварии мы столкнемся лет через 15. Мы сейчас истратили 67 миллионов рублей. Придется истратить несколько сот миллиардов рублей. Генетическое поражение украинского и белорусского народов составит 10 миллионов человек. Армянская трагедия — это ничто по сравнению с чернобыльской трагедией.

Академик Лигасов понял это и признал, что академик Александров проделывал при строительстве атомных станций такого типа, пошел по пути снижения техники их безопасности. Лигасов обвинял Александрова и других атомных специалистов в том, что они умышленно пошли по этому пути, поставив народ под такую угрозу. Он публично выступил в поддержку под очень жестким давлением.

Я думаю, с гибелью Лигасова надо разобраться. Здесь очень много темного, и мы с этим делом разберемся. Во всяком случае, он ушел под большим давлением многих темных сил. Я бы сказал, мафии, которая продолжает строить, несмотря на Чернобыль, атомную энергетику. (Расшифровка с магнитофонной ленты А. КУЗНЕЧЕНКОВОЙ).

● Советы специалиста

Скоро пастбищный период

Летом коров и молодняк желательнее пастись круглосуточно, пережывая их по несколько раз в день. Если буренки на пастбище недостаточно травы, ее необходимо подкармливать зеленой и концентрированными кормами. Коровы шипят траву семь-восемь часов в сутки, столько же жуёт жвачку, а в остальное время отдыхает.

Желательно, чтобы на пастбище был клевер, содержащий протеин. На пастбищах со злаковыми для восстановления травы и увеличения содержания протеина после выпаса сеют азотные удобрения. Чем свежее и гуще травостой, тем интенсивнее корова поедает траву. Если трава выходит в трубку, надо падают с 18 до 10 килограммов в день. Это объясняется тем, что количество клетчатки в траве увеличивается, а протеина уменьшается. Тогда пастбища необходимо обогатить. Крупный рогатый скот может шипать только густую и достаточно высокую траву. Лучше всего коровы поедают траву высотой 10—12 сантиметров. Коровы лучше едят траву утром, пока она росистая и мягкая. При наступлении пастбищного периода коровам и другим жвачным животным в течение нескольких недель на ночь дают солому или сено, а также корнеплоды и ячменную муку. Это необходимо для того, чтобы компенсировать недостаток питательных веществ в молодой траве. На пастбищах скоту необходима соль. В противном случае возникает нарушение обмена веществ, снижается аппетит и продуктивность. В день корове требуется около 100 граммов соли и

100 граммов дикальция фосфата. Питьевая вода на пастбищах необходима всем животным. В жаркую погоду вода расходуется при потовыделении и охлаждении тела. Выпас на привязи рационален при небольшом количестве скота. Таким образом можно сэкономить четвертую часть пастбищных площадей и рационально использовать каждую пядь земли. Вечером скот можно приводить в хлев либо оставлять на привязи на улице на ночь. Для выпаса домашнего скота можно использовать электропастуха. В этих загонах можно пастись и крупный рогатый скот, и свиней, и птицу. При содержании бычков на пастбище экономическая эффективность в три-четыре раза выше, чем при содержании их в помещении. Выше и производительность труда. На хорошем пастбище, где урожайность травы составляет около 300 центнеров, можно получить до 500 килограммов прироста живой массы с гектара.

Большой урожай, конечно же, получают с культивируемых пастбищ, но там травы более однообразные. Животные предпочитают более вкусную траву. И тут весьма кстати оказываются естественные дуга, обочины канав, заросли кустарника. Коровам, к примеру, по вкусу тмин, тысячелистник, одуванчики, чабрец, мята, пижма, полынь. Питательная ценность этих трав невелика, но они улучшают аппетит. Летом на выпас выводят и свиноматок. На улице их содержат на привязи, от трех до четырех часов в сутки. Их можно содержать и в загоне с электропасту-

хом. Вместе со свиноматками можно выпускать и поросят с двухнедельного возраста. Свиньи лучше всего едят люцерну и клевер. Пастбища для овец устраивают на сухих возвышенных местах. Для семи-десяти овец и ягнят требуется один гектар пастбища. Два раза в день их необходимо пускать на водопой. Излучают поить нельзя, потому что там могут быть улитки — переносчики заболеваний печени. На пастбище должна быть емкость с пищевой солью.

Из всех домашних животных больше всего окулаются средства, израсходованные на содержание птицы. Для кур лучше всего посеять грядку салата, так как его листья приходятся по вкусу даже цыплятам. За лето можно получить несколько урожаев салата. Гуси предпочитают клевер, люцерну, из злаковых растений — пырей, полевицу. Если лето сухое, их следует подкармливать зерном. Если поблизости нет водоема, необходимо сделать искусственный — вкопав в землю корыто, удобное для птицы. Утки удобнее выращивать в водоемах. Но их нужно дважды в день прикармливать в одно и то же время — утром и вечером. Индюки хорошо используют пастбище. Но они предпочитают обочины канав, кустарники, овраги, где много насекомых, а также живые. Вообще взрослые птицы неприхотливы. Если они ежедневно находятся на улице, то полностью обеспечивают себя белками животного происхождения.

Я. УЗУЛЕНШ,
кандидат ветеринарных наук.

В. Ортынский

ДРУГУ — ЧЕРНОБЫЛЬЦУ

Здравствуй, друг мой! Сильные мужчины
Не умеют на судьбу роптать.
Есть такие в жизни годовщины,
О которых горько вспоминать.

Вспомним день, который отозвался
Резкой болью, вызвал острый стресс,
День, когда четвертый блок взорвался
Ночью на Чернобыльской АЭС.

Нас тогда без спроса забирали,
Выдался горячим месяц май,
«Грязный» слой, без отдыха, срезали,
Как могли, спасали древний край.

Лобовые делали атаки
На реактор, рвались на ПУСО*,
Зубы стиснув, как во время драки,
Укрошая смерти колесо.

Мы «хватали» роковые дозы,
А другие, прячась от людей,
Прячась от невидимой угрозы,
Предавали совесть и друзей.

А теперь мы тратим миллиарды,
Платим за безумие вдвойне,
Зря горланят атомные барды
О локальной ядерной войне.

Потому что жесткие рентгены
Прямо в сердце могут проникать,
Наши человеческие гены
В радиовулканы превращать.

Наша память не должна стираться:
Беззащитен в так хрупок мир,
За него нам надо насмерть драться,
Выходя из каменных квартир.

Друг, прощай! Мы сильные мужчины,
Мы не будем на судьбу роптать,
Есть такие в жизни годовщины,
О которых горно, больно, страшно вспоминать.

*ПУСО — пункт санитарной обработки.

● Историческая память

ЧТО МЫ ЗНАЕМ О НАШИХ ЗЕМЛЯКАХ

(Продолжение. Начало в 176
номере газеты «Елгавас зинейтайс»
за 1991 год).

Кристанс ФРИЦКАУСС — родился 19 декабря 1883 года на хуторе «Путив» в Никраце. Окончил Айзпутскую городскую школу, Вильнюсское военное училище. Был начальником хозяйственной части военного училища и командовал пехотным подразделением, был командиром Сигулдского полка, начальником административной части штаба армии, член правления союза городов Латвии, председатель комитета помощи города Елгавы и Елгавского Совета театров, член Елгавского Латышского общества, староста города Елгавы. Награжден Трехзвездным орденом и эстонским орденом Орла.

Янис ФРИДЕМАНИС — родился 18 июня 1837 года в Кадиемсе. Изучал право в Москве. Деятель периода народного пробуждения, один из известнейших сотрудников Петербургской газеты. Автор работ «Рассказы о природе и чужих странах», «Заком о воинской службе» и других. Умер 6 января 1899 года в Петербурге.

● В республике

В Яунелгаве все как прежде

Этот маленький городок на левом берегу Даугавы в разные времена назывался по-разному. Одно время он даже назывался Яуна Рига (Новорига)... Как бы то ни было, в прошлом город считался весьма популярным торговым центром, строго придерживаясь местным традициям внутренней жизни. Особенно они были сильны во времена Курляндского герцогства. Однако с годами в результате наводнений, землетрясений и социальных катаклизмов город пришел в упадок. Но наступила весна 1992 года, и местные жители вновь «замешались». Пары вдруг наполнились людьми. Почти каждый что-то продавал или покупал, шел торги по найму помощников для работы в крестьянских хозяйствах, из новостройках и в лавках. А вселили всех улочки музыканты, базарные шутяки.

Но настоящий праздник начался лишь вечером. В местном Доме культуры был устроен бал смеха. Веселились все — и горожане, и сельчане, и «душцы», и «коробельцы». В дружном соперничестве за самую изысканную шутку вместе они встретили и расстали — такова была традиция в Яунелгаве еще в те незапамятные времена.

Корр. ЛЕТА.

● Получен ответ

БУДЕМ ЖДАТЬ ЛУЧШИХ ВРЕМЕН

Наша читательница Д. Балтрума интересуется строительством телефонной станции на Добельском шоссе. Она задает вопрос, когда, наконец, будут телефонные салгалачи, проживающих в окрестности районного Дома культуры. Получен ответ директора города Я. ВЕЙДЕМАНИСА:

«Телефонная станция на Добельском шоссе строилась на средства районного исполнительного комитета. Работы выполняла строительная фирма «Аутоцелтнекс». Темпы работ были неудовлетворительными из-за недостаточных мощностей фирмы. В настоящее время положение изменилось — у строителей нет работы. В результате резкого повышения затрат объемы работ незначительны. Городское самоуправление приостановило строительство квартир, а также экологически важных объектов, поэтому не может быть и речи о финансировании работ объекта, в частности районным самоуправлением. Это будет стоить около полумиллиона рублей. Если бы город имел такие деньги, их использовали бы для отопления жилого фонда. Динмания заслуживает идея о лавных взносах или лонске спонсоров. Но следует учесть, что большая часть предприятий не являются платежеспособными, так как лавные взносы за выиспользуемые объекты — канализационные коллекторы, техническую воду в системы теплоснабжения — не оплачиваются. Многие предприятия даже не могут выплатить своим работникам заработную плату. В год родскую кассу ежемесячно не поступает до шести миллионов рублей, которые нужны для нормальной хозяйственной деятельности города. Принимая это во внимание, все же предлагаю отложить этот вопрос до лучших времен».

● Актуальная тема

СОЗДАДИМ АРХИВ
СТРАДАНИЙ
НАШЕГО НАРОДА

В Латвийском Госархиве начал действовать Центр документации политически репрессированных жителей Латвии. Он создан по решению Президиума ВС. О задачах и планах этого центра рассказывает корреспонденту ЛЕТА его руководитель Элар Пелкаус:

— Наша самая неотложная задача, — сказал он, — выявить всех политически репрессированных людей, тех, кто в большей или меньшей степени пострадал от прежней системы тоталитарной власти. Основы для развития нашей деятельности имеются. За последние годы много материалов о страданиях нашего народа собраны в Музее истории Латвии и Военный музей Латвии, а также районные музеи. Активно действовал и ряд общественных организаций, среди которых — ДННЛ, Объединение политически репрессированных, Латышское общество России, Мемориал и другие. Различные исторические свидетельства на этот счет получены и Народным фронтом Латвии. Все это важно для дальнейшего сотрудничества с общественными организациями. Разграничение и распределение функций с недавно созданным Центром документирования последствий тоталитаризма позволит исключить дублирование в работе и ускорить ее. Результатом совместных усилий должно быть одно — научно разработанный Архив народного страдания.

Количество репрессированных людей исчисляется сотнями тысяч. И каждый мученик прошел свой путь страданий. Их близкие и родственники также чаще всего не знали пощады. Пройдет время, и многое может изгладиться из памяти людей. Но новое поколение захочет узнать о судьбе предков. Документы, которые собирают общественные организации, при изменении их структуры или политических установок могут быть утрачены. Приходит-

ся с сожалением констатировать, что в отдельных случаях это уже произошло. Поэтому так важно сейчас сконцентрировать все документы в надежном государственном архиве. Это относится и к документам, в которых отражена деятельность самих общественных организаций в годы нашей атомы (пробуждения). Они являются национальным богатством Латвии и должны быть сохранены для последующих поколений и исследователей нашего прошлого.

Центр документирования политически репрессированных жителей Латвии является структурным подразделением Государственного архива Латвии. «Мы можем взять на себя и консультирование общественных организаций, в обработку, и систематизацию документов, и обеспечить их хранение в соответствии с архивными правилами, — сказала директор ГАЛ Дайна Клявниня. — Порядок пользования этими материалами будет согласован с юридическими и физическими лицами, сдавшими их в архив. В результате для историков станут доступными в одном месте многие материалы о сравнительно недавних событиях».

О самих документах. Это могут быть записи воспоминаний, дневники, фотографии, различные справки, повести, акты, квитанции и т. п. Иногда даже самое обычное письмо или записка на бумажном листочке могут рассказать очень многое, помочь историкам с большей достоверностью зафиксировать минувшие события. Поэтому Центр документирования политически репрессированных ждет откликнуться от каждого человека, располагающего историческими свидетельствами. Их можно присылать по почте и передавать лично. Адрес Центра документирования: 226007, Рига, улица Беаделю, 1. Телефон — 462257 или 572956 (по вечерам).

● Сообщает «Диена»:

ЛАТВИЯ ИЩЕТ МЕСТО
НА ЕВРОПЕЙСКОМ РЫНКЕ

«Латвии со своими товарами будет нелегко выйти на европейский рынок, так как пока уровень нашего производства значительно отстает от уровня, достигнутого бывшими соседями Восточной Европы», — сказал в интервью «Диене» заместитель министра внешней торговли ЛР И. Чиркшис. Тем не менее 16 апреля в Брно на Международной выставке товаров народного потребления в торжественной обстановке был подписан межгосударственный торговый протокол между Латвией и Чехо-Словакией о взаимных поставках товаров и оказании услуг на 1992 г. Протокол, в котором содержатся основные принципы товарообмена, подписали заместитель министра внешней торговли Чехо-Словакии Л. Мартак и И. Чиркшис. Предлагаемые Латвией рыба и рыбные консервы, изделия легкой промышленности, микроавтобусы «FAF» и другие товары широкого потребления — те же, что пользуются наибольшим спросом на рынке СНГ.

«Это предложение не вызвало особого интереса у чехов, так как в настоящее время рынок Чехо-Словакии насыщен как местными, так и западными импортными товарами. Но в 1991 г. во внешней торговле Чехо-Словакии было

положительное saldo в размере около 1 млрд. долларов США», — пояснил «Диене» И. Чиркшис. Печень товаров, предлагаемых Чехо-Словакией, гораздо шире и разнообразнее. Важнейшими для Латвии являются технологические линии и продукция перерабатывающих отраслей промышленности, троллейбусы и запчасти к ним фирмы «Шкода», изделия легкой промышленности в широком ассортименте и другие товары широкого потребления.

За чехо-словацкие товары необходимо рассчитываться в валюте, которой у Латвии, к сожалению, нет. Поэтому было оговорено, что расчеты с Латвией будут производиться на основе бартерных сделок. Чехо-Словакия установит квоту продаваемых Латвии товаров. Для стран, подписавших межгосударственные договоры, устанавливаются более низкие ставки таможенных пошлин на вывоз товаров, чем для других.

На сегодняшний день за поставленные в 1991 г. запчасти для троллейбусов Латвия задолжала Чехо-Словакии 399 млн. долларов США. В дальнейшем подписанный договор необходимо будет согласовать с конкретными фирмами.

Эвлад САЛТУМС.

● Спорт

Первенство —
в Елгаве

11 апреля на стадионе «Даугава» собрались бегуны, чтобы принять участие в первом первенстве Латвийской Республики по полумарафону и соревнованиях по розыгрышу кубков города и района на дистанциях 10 и 15 километров. Нехватка бензина и цены на билеты не помешали энтузиастам бега приехать издалека — из Лиелая, Вентспилса, Валмиеры, Цесиса, Мадоны, Лимбажи, даже из Санкт-Петербурга. Всего в соревнованиях принял участие 141 человек, из них в полумарафоне — 59 (в том числе две женщины).

Первыми победителями на дистанции полумарафона стали известные в республике бегуны: среди мужчин — Янис Мичулис из Цесиса, Андрис Шене из Лиелая и Владимир Клавовский из Даугавпилса, а среди женщин — Анита Клатоте и Элизабете Браду (Рига). Из елгавчан лучшим был Андрис Паже (Оволинеки). Всего на эту дистанцию вышло восемь бегунов. Среди юниоров в классе «Б» победу одержал елгавчанин Иво Стиркшис. Четверо елгавчан завоевали вторые места в своих возрастных группах среди юношей. Кроме того, всю дистанцию прошел и единственный представитель спортклуба «Оптимист» Карлис Руба на инвалидной коляске. Быть может, на следующих соревнованиях мы увидим и других участников этого клуба, тогда отдельную оценку можно было бы дать и в этой группе. Среди ветеранов (1932 года рождения и старше) первые три места завоевали елгавчане Леон Микелсове, Владислав Рубуль и Аусеклис Нарунс.

Победители первого первенства Латвии в полумарафоне среди мужчин и среди женщин стали обладателями чемпионских медалей, дипломов и радиоаппаратов ВЭФ, подаренных спортобъединением, а занявшие вторые и третьи места получили медали, дипломы и призы объединения «Латвис керамик». Дипломы и награды вручены и обладателям первых трех мест на дистанциях 5 и 10 километров.

Пока взрослые спортсмены еще находились на дистанции, на 400-метровой дорожке вступили на борьбу дошкольники, в основном из детского сада № 10 под руководством воспитательницы Наталли Ломовцевой. На сей раз лучшим оказался Владимир Петкевич, Роман Чижов, Сергей Гайлиш, Лена Гира и Аня Скрабина.

Все участники за пройденную дистанцию получили конфеты, а победители еще и вымпелы спортклуба «Даугава». За процессом соревнований следила бригада судей из числа ветеранов спорта, которую возглавил судья Марис Битанс. Организаторы соревнований говорят огромное спасибо руководству объединения «Латвис керамик», без помощи которого было бы трудно организовать это мероприятие.

Вилас АЗЕВЧС.

М. а. редактора А. РОНЕ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!

С 27 апреля с. г. установлены новые цены на объявления:

- на все виды объявлений для частных лиц — 15 рублей за строчку (+12 процентов от налога с оборота);
 - для учреждений (по перечислению) — 20 рублей за строчку;
 - для учреждений — сboleзнования и траурные сообщения;
 - с четверостишием — 250 рублей;
 - с двустышием — 160 рублей;
 - без стихотворного посвящения — 120 рублей (+10 процентов от налога с оборота).
- Объявления публикуются только после их оплаты.
Время работы отдела объявлений: по рабочим дням с 9.00 до 13.00 и с 15.00 до 17.00.
Справки по телефону 22722.

К сведению покупателей!

29 апреля в 17.00 в актовом зале управления торговли по ул. Сколотою, 3 состоится аукцион следующих товаров:

- спальный гарнитур «Лилия»;
- миксеры;
- соковыжималки «Журавинка»;
- стиральные машины «Рига», «Мадонна»;
- воздухоочиститель;
- пылесосы «Бура», «Урал»;
- электросерва;
- электроточилки;
- автомашин, бывшие в употреблении «Москвич ИЖ 27—15 (фургов),
- ЗИЛ-131,
- ИФА мультикар.

Автомашины можно осмотреть в транспортной группе управления торговли (ул. Баускас, 5), тел. 26908. Входные билеты можно приобрести: Дом торговли «Драудзиба» во 2, 3 кассах (ул. Католю, 7), в магазине № 36 «Электрой» (ул. Узварас, 4); управление торговли, комн. № 15 (ул. Сколотою, 3).

Управление торговли.

Вы хотите посмотреть хороший фильм, пойти в гости, а может быть, просто побыть вдвоем? Но как быть с малышами?

В любое время дня вам поможет детский сад «Роталя», где с вашим малышом в это время будут играть, рисовать, плавать и лепить и, если вы захотите, отведут в сауну и массажист сделает массаж.

Не откладывайте, используйте услуги игровой группы.

Группа будет открыта с 1 мая с 8 до 21 часа.

Питание детей обеспечивают родители. Оплата начисляется за каждый час нахождения ребенка в группе. Желательно предварительно записаться у заведующей. Тел. 23062, ул. Лачилеша, 5.

Фирма «АКСИ» предлагает: — универсальную радиоохранную сигнализацию автомобилей, гаражей, сейфов, складов и т. д. Радиус действия до 1,5 км;

— шестиканальную портативную радиостанцию в стационарном исполнении до 15 км, в автомобильном до 12 км, в переносном — до 1,5 км. Форма оплаты — по желанию. Тел. 45948, с 9 до 12 по рабочим дням.

22 апреля утерян коричневый кошелек с крупной суммой государственных денег. Нашедшего умоляю ради Бога откликнуться. Тел. 29591, с 8 до 17.

С 27 апреля возобновляется автобусное сообщение по маршруту 4А.

Исправление ошибки (в расписании от 3 апреля): автобус № 19 от завода РАФ на Вестури в 19.32х курсирует до Центра.



Если у вас возникли проблемы из-за употребления алкоголя, группа Анонимных Алкоголиков («Аткаригие») жлет вас каждый вторник и четверг в 18.30 по пр. Земгалес, 3.

В связи с повышением цен на топливо-энергетические ресурсы предприятие тепловых сетей с 16 апреля 1992 года отпускает тепловую энергию домоуправлениям и баням — по старым ценам, прачечным и химчисткам — по 1000 руб./Гкал, остальным потребителям — по 1072 руб./Гкал.

В городском Доме культуры выставка «АЛБЕРВИЛА, АРБЕРВИЛА» (мгновения олимпиады, запечатленные латвийскими фотожурналистами Арманом Пуче и Зигизмундом Сеглиньшем).

Выставка открыта с 1 по 17 мая ежедневно с 10 до 19.

Администрация гравитной мастерской ООО фирмы «НИКА» просит заказчиков срочно до 1 мая выбрать изготовленные наглядные памятки.

После 1 мая за каждый день хранения готового памятника нужно будет платить 5 рублей. Тел. 22427.

8 мая в 18.00 приглашаем всех желающих на вечер русского романа в клуб по интересам в жилищный РАФ по адресу: Лоя магистраль, 17, вставка 25.

Предприятие общественного питания райпотребобщества по ул. Католю, 18, закупает мясо и другие сельскохозяйственные продукты.

Цена — по договоренности. Справки по телефонам 26630, 26837.

Найден мопед.

Тел. 24450.

МЕНЯЮТ

старый дом на 3-комнатную квартиру или на две однокомнатные с доплатой.

Обращаться по адресу: 5-я Ливия, 15.

3-комнатную квартиру на однокомнатную с доплатой. Тел. 41029.

новую секцию «Лайма-1» в упаковке на видеоманитофон или продают.

Тел. 41723, с 8 до 12, 20397, с 8 до 17, спросить Викторию.

3-комнатную квартиру 35 кв. м с частичными удобствами, есть земельный участок, на две однокомнатные квартиры с удобствами.

Тел. 23295, после 17.

две квартиры (3-х и 2-комнатную) со всеми удобствами в Елгаве на частный дом или 4-комнатную кооперативную квартиру в Риге или Елгаве. Возможны варианты.

Тел. 29592.

СНИМУТ

срочно квартиру, желательно с телефоном.

Тел. 24734, вечером.

ПРОДАЮТ

стельную телку.

Тел. 74316.

«Яву-350».

Тел. 22865, по рабочим дням с 8 до 16.

4-дверный шкаф, диван-кровать (в упаковке). Тел. 20230.

СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

Выражаем глубокое соболезнование Александру Афанасьеву в связи со скоротечной смертью жены.

Скорбящие сестра, племянник,

НАШ АДРЕС: 229600, Елгава, ГСП, ул. Райниса, 36.

ТЕЛЕФОНЫ: и. о. редактора, ответственный секретарь — 22775, зам. редактора — 21164, редакторы отделов, корреспонденты — 20486, 22533, 28148, 23223, отдел писем — 21356, фотокорреспонденты — 26962, переводчики — 27709, корректоры — 23972, бухгалтерия — 29545. Объявления принимаются по рабочим дням с 9 до 13 и с 15 до 17 часов, телефон — 22722. Опубликованные в газете материалы не всегда отражают мнение редакции.



Jelgavas Zinotajs

ИНДЕКС
68158

Газета «Елгавас зинотайс» («Елгавский вестник») выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латвийском и русском языках. Тираж 2000 экземпляров. Цена латвийского — 1700, на русском — 870 л.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Полиграфист», 229600 г. Елгава, ул. Райниса, 27, 1-й этаж. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Лицензия — 0622.

Офсетная
печать.